



الحرية تبدأ حيث تنتهي السيطرة

معرفة وتمييز العنف المالي



الاستقلال المالي للمرأة

من الطبيعي بالنسبة للعديد من النساء أنهن في مرحلة ما من العلاقة الزوجية أو الشراكة سيتعرضن لضائقة مالية. في أبعد تقدير عندما يتخلى النساء عن عملهن أو يخفضن ساعات عملهن لرعاية الأطفال أو الأقارب المحتاجين للرعاية، عندها يمكن أن يكون دخل الشريك الآخر أكثر غالباً تثق النساء في ولاء الرابطة الأسرية وتتخلى تدريجياً عن استقلالها المالي.

من يفكر في هذا السياق في -العنف المالي-؟

العنف لا يكمن فقط في الاعتداء الجسدي أو النفسي، ولكن أيضاً في
ممارسة السلطة والسيطرة في المجال المالي.
أولئك الذين يتخلون عن استقلالهم المالي يكونون معرضين لخطر تقييد أفعالهم وقراراتهم بشكل كبير.
يهدف هذا الكتيب إلى توضيح العنف المالي في مجالات الحياة المختلفة ويبين العواقب المحتملة لذلك. توضح الأمثلة من مواقف الحياة المختلفة كيف يمكن أن يكون هذا العنف المالي غير قابل للإدراك بسهولة. إذا كنت تشعر أنك معرض لذلك، حاول الحصول على النصيحة و
استعد استقلالك المالي وتحكم في حياتك أو اتخذ
الاحتياطات اللازمة لمنع ذلك – ابق مستقلاً بذاتك!

المالي:

- عدم تطبيق الاتفاقيات المالية / إنفاق الأموال المشتركة دون علم الشريك بذلك
- استلام الرسائل المهمة دون الإعلام بذلك
- الحرمان من الدخل المتعلق بالأسرة
- التوزيع غير العادل للفوائض المالية
- الحرمان من الوصول أو الاطلاع على السجلات المالية
- التظاهر بالحب (الاحتيال عن طريق الايهام بعلاقة غرامية)
الاستغلال من قبل

العنف

الاستيلاء على ميراث الشريك

الحصول على ديون باسم الشريك / الإجبار على توقيع المستندات

استغلال العمل

تصعيب الاستقلال المالي

تخصيص مصروف الجيب، وعدم المساواة في الوصول إلى الموارد المالية (المشتركة)

عدم وجود حسابات بنكية أو نقود

العنف المالي

العنف المالي يعني التصرف غير المتكافئ في الموارد المالية واستغلال التفوق الاقتصادي، مثل تحقيق الاستقلال المالي أو الحفاظ عليه، أو توفير الأموال الكافية للمعيشة، أو أخذ الأموال أو الأشياء الثمينة، أو بيع الأشياء الثمينة، أو تصعيب أو منع العمل والتعليم، أو منع إنشاء حساب بنكي خاص، أو منع الوصول إلى حساب بنكي
وما شابه ذلك. مشترك، أو استغلال العمل، أو "الإقناع" بالحصول على قرض ائتماني

المصدر : www.frauenhaus-nbg.de/was-ist-gewalt/finanzielle-gewalt/

أمثلة عن العنف المالي من الحياة المعاشة:

السيدة ب. (60 سنة، متزوجة، 3 أطفال بالغين)

السيدة ب. متزوجة من زوجها منذ ثلاثين عاماً، وكانت تعمل سابقاً كموظفة في مكتبة صغيرة. لم تعد إلى العمل منذ ولادة أطفالها. نظراً لأن زوجها يمتلك شركته الخاصة كرجل أعمال، فقد قسموا المسؤوليات بينهم. بقيت هي في المنزل لتعتني بالأسرة والأطفال.

قام هو بكسب المال، واعتنى بالشؤون المالية ولم يسمح لها إلا نادراً خلال هذه السنوات بأخذ أدنى فكرة عما كان يفعله. على الرغم من أنها عملت في إدارة شركة زوجها في كثير من الأحيان، إلا أنها كانت ولا تزال تعتمد مالياً بشكل كلي على زوجها. بالإضافة إلى ذلك، وبسبب سنوات عملها القليلة لن تتمكن من الحصول على راتب تقاعدي جيد.

منذ فترة قصيرة لم تعد مشاعر الحب موجودة، هي تفكر من وقت لآخر
بالانفصال عن زوجها، ولكن يبدو أنه من المستحيل عليها أن تبدأ حياة مستقلة جديدة بسبب اعتمادها المالي على زوجها.



السيدة ك. (22 سنة، متزوجة)

تزوجت السيدة ك. من شريكتها الحالية قبل عام واحد. لقد حلموا بمستقبل مشترك من خلال تأسيس متجرهم الخاص. من أجل العمل حصلت الشريكة على قروض ائتمانية باسم السيدة ك. وأجبرتها على التوقيع على المستندات اللازمة لذلك لأنها كانت لا تزال تعمل في وظيفة بعقد عمل دائم في ذلك الوقت. نظرا لأنها كانت تتطلع إلى المستقبل المشترك، لم يمثل ذلك مشكلة بالنسبة للسيدة ك. تبين أن البداية في العمل الخاص كان أكثر صعوبة مما كان مخططاً له وبدأت شريكتها في مراكمة المزيد من الديون وعدم الالتزام بالاتفاقيات المالية. بمرور الوقت، بدأت في إخفاء وثائق مهمة عن السيدة ك. وهكذا تدريجياً لم تعد السيدة ك. تستطيع الإلمام بوضعهم المالي المشترك.



السيدة د. (48 سنة، عزباء)

نشأت السيدة د. مع إعاقة جسدية بسبب حادث أثناء الولادة. قامت بتدريب مهني بعد المدرسة وتعمل منذ ذلك الحين مشرفة على المبنى في مدرسة. عاشت في منزل والديها لمدة 45 عاماً. نظراً لأنها أرادت أخيراً أن تعيش حياتها الخاصة، فقد قررت قبل 3 سنوات ترك منزل والديها واستئجار شقتها الخاصة بعيداً عنهم. لم يرضى والداها عن ذلك، لكنهما سمحا لها بالرحيل. لكنهم اتفقوا على أنه يمكنهم الاستمرار في الوصول إلى حسابها البنكي، لعدم ثقتهم بمقدرتها على حسن التصرف بأموالها. تحدثوا عن ذلك كثيراً لدرجة أنها بدأت تصدق ذلك بنفسها في مرحلة ما. من أجل الحفاظ على السلام داخل الأسرة، وافقت على رغبات والديها. لكنها حتى يومنا هذا لا تشعر بالحرية والاستقلال الذاتي.



السيدة م. (34 سنة، متزوجة، طفلان يبلغان من العمر 2 و7 سنوات)

جاءت السيدة م. إلى ألمانيا من أفغانستان قبل 3 سنوات مع زوجها وطفلها ، لأنه تلقى عرض عمل هنا. لقد عاش في ألمانيا لفترة طويلة في الماضي وهو مندمج بشكل جيد، بينما بدا البلد واللغة غريبين تماماً بالنسبة لها في البداية. أنجبت السيدة م. ابنة ثانية في السنة الأولى بعد قدومها إلى ألمانيا واعتنت بأطفالها و تربيتهم بمفردها إلى حد كبير. وكان لزوجها فقط الحق في الحصول على الإعانة الخاصة بالطفل والوصول إلى الحساب البنكي المشترك منذ وقت تقديم الطلب. لم يكن يدفع لها سوى مبلغ صغير شهرياً كمصروف جيب والذي كان لا يغطي الاحتياجات الأساسية للمنزل.

السيدة ت. (45 سنة، متزوجة)

تعرف السيدة ت. زوجها منذ أيام دراستها. في ذلك الوقت كان يعمل بالفعل في الأعمال الحرفية عند أحد معارفه.كان السيد ت. أول شريك ثابت لها وتزوجا بعد فترة وجيزة من انتهاء دراستها. بعد ذلك بوقت قصير، توفي والداها في حادث وورثت عنهم كل مدخراتهم. وجدت السيدة ت. صعوبة في تحمل فقدان والديها. استغل زوجها هذا الوضع واقترح عليها استثمار ميراثها في بناء منزلهما المشترك. رأت السيدة ت. مستقبلهما معاً على أنه الضوء الخافت الذي يعطي الأمل القادم من بعيد ووافقت على جميع اقتراحات زوجها، على أمل أن ينتهي كل شيء على ما يرام. بعد سنوات، أدركت بعد عدة سنوات أنها لم تعد سعيدة في الزواج وأنها تريد الطلاق. عندما استشارت محامية، كانت صدمتها كبيرة جداً بعدما علمت أن زوجها تم تسجيله باعتباره المالك الوحيد للمنزل في ذلك الوقت.



السيدة ب. (27 سنة ، تعيش مع شريكها)

تعرف السيدة ب. شريكها منذ ثلاث سنوات. هم في علاقة ثابتة منذ عامين. في البداية، كان تعاملهم سويةً مريحاً ومحبباً. عندما أصبحت شريكته بشكل رسمي تغير سلوكه تجاهها. بدأ يحاول التحكم بها، وأراد دائماً أن يعرف إلى أين هي ذاهبة ومع من كانت. في أحد الأيام، عندما كانت في الحمام، أخذ مفاتيح شقتها ومحفظتها من حقيبتها مع جميع وثائقها المهمة (بطاقة الهوية، جواز السفر، البطاقة المصرفية ...). عندما طلبت منه إعادة أغراضها، أجاب أنه لا يعرف كيف يساعد نفسه في الوقت الحالي بغير هذه الطريقة. اتهمها بخيانته وهددها بفضحها أمام جميع معارفها وفي العمل و نشر الأكاذيب عنها.



ستجد هنا مراكز المساعدة في أوبرهاوزن:



مركز استشارات المرأة

www.fhf-ob.de
البريد الإلكتروني: c@fbst-ob.de
الهاتف: 07 97 20 (0208)

مأوى النساء

www.fhf-ob.de
البريد الإلكتروني: info@fhf-ob.de
الهاتف: 12 45 80 (0208)

الاستشارات المتعلقة بالديون

Caritas: www.caritas-oberhausen.de
البريد: schuldnerberatung@caritas-oberhausen.de
الإلكتروني
الهاتف: 0162 2326975

Diakonie: www.diakoniewerk-oberhausen.de
schuldnerberatung@diakoniewerk-oberhausen.de
البريد الإلكتروني:
الهاتف: 20 70 80 (0208)

مركز استشارات المستهلك

www.verbraucherzentrale.nrw/oberhausen
الهاتف: 01–086 911 (0208)

مركز استشارات التقاعد لمدينة أوبرهاوزن

fachbereich.versicherungsamt@
البريد الإلكتروني: oberhausen.de
الهاتف: 11 29-825 (0208)

مركز الاندماج البلدي
www.oberhausen.de/kommunales-integrationszentrum
kommunales-integrationszentrum@oberhausen.de :البريد الإلكتروني
الهاتف: 825-4452 (0208)

مركز العمل أوبرهاوزن
www.jobcenter-oberhausen.de
الهاتف: 62 134 567 (0208)

وكالة للعمل
www.arbeitsagentur.de
الهاتف: 200 06 85 (0208)

استشارات إعادة الانتساب
oberhausen.wiedereinstiegsberatung@arbeitsagentur.de :البريد الإلكتروني
الهاتف: 611 06 85 (0208)

منظمة الدعم المهني
www.bfw-oberhausen.de
zap@bfw-oberhausen.de :البريد الإلكتروني
الهاتف: 550 88 85 (0208)

المشورة القانونية / المساعدة بتكاليف الاجراءات
محكمة أوبرهاوزن
الهاتف: 1-86 85 (0208)
ساعات الاتصال يوم الأربعاء من 11.00-12.30 Uhr
Friedensplatz 1,
غرفة ، 323

أوبرهاوزن Volkshochschule (VHS)
www.vhs-oberhausen.de
البريد الإلكتروني: vhs@oberhausen.de
الهاتف: 85 23-825 (0208)

مركز الإرشاد الإنجيلي للقضايا التربوية والحياتية و القضايا المتعلقة بالشراكة
www.diakoniewerk-oberhausen.de/evangelische-beratungsstelle/
evangelische-beratungsstelle@diakoniewerk-oberhausen.de
البريد الإلكتروني:
الهاتف: 70–008 85 (0208)

مركز الإرشاد التربوي التابع لجمعية كاريتاس
www.caritas-oberhausen.de
Erziehungsberatung@caritas-oberhausen.de
البريد الإلكتروني:
الهاتف: 60 44 940 (0208)

مركز الإرشاد النفسي لمدينة أوبرهاوزن
البريد الإلكتروني: psych.beratung@oberhausen.de
الهاتف: 825-4190 (0208)

مكتب تكافؤ الفرص في مدينة أوبرهاوزن
البريد: gleichstellungsstelle@oberhausen.de
الإلكتروني
الهاتف: 50 20-825 (0208)



نشرت من قبل:

Frauenhaus
Oberhausen

GLEICHSTELLUNGSSTELLE
Stadt Oberhausen

Frauenberatungsstelle
Oberhausen

Kommunales
Integrationszentrum
Oberhausen

Design + Layout: Goodsoul design /
www.goodsoul-design.com